

77 Книга Богом мне дана

1. There's a dear and precious Book,
Though it's worn and faded now,
Which recalls those happy days of long ago,
When I stood at mother's knee,
With her hand upon my brow,
And I heard her voice in gentle tones and low.

1. Книга Богом мне дана,
Хоть поношена она,
Вспоминаю дни минувшие давно:
Мать читала мне тогда,
Не забуду никогда,
Как нам было с нею мирно, хорошо.

Refrain

Blessèd Book, precious Book,
On thy dear old tear stained leaves I love to look;
Thou art sweeter day by day,
As I walk the narrow way
That leads at last to that bright home above.

Припев

О святая и живая
Книга Божия, люблю, люблю тебя.
Ты дороже с каждым днём
И ведёшь прямым путём
К чудной родине, где ждёт Господь меня.

2. Then she read of Jesus' love,
As He blessed the children dear,
How He suffered, bled and died upon the tree;
Of His heavy load of care,
Then she dried my flowing tears
With her kisses as she said it was for me.

2. Про Спасителя Христа
Всё читала мне она:
Как любил, страдал и умер на кресте.
Со слезами слушал я. —
«Помни, это за тебя,» —
Говорила мать: «Храни Его в душе!»

Refrain

Blessèd Book, precious Book,
On thy dear old tear stained leaves I love to look;
Thou art sweeter day by day,
As I walk the narrow way
That leads at last to that bright home above.

Припев

О святая и живая
Книга Божия, люблю, люблю тебя.
Ты дороже с каждым днём
И ведёшь прямым путём
К чудной родине, где ждёт Господь меня.

3. Well, those days are past and gone,
But their memory lingers still
And the dear old Book each day has been
 my guide;
And I seek to do His will,
As my mother taught me then,
And ever in my heart His Words abide.

3. Это всё прошло давно,
Но как живо мне оно,
И святая книга — свет мне на пути.
Слово Божие храню
И Спасителя люблю,
По стопам Его всегда хочу идти.

Refrain

Blessèd Book, precious Book,
On thy dear old tear stained leaves I love to look;
Thou art sweeter day by day,
As I walk the narrow way
That leads at last to that bright home above.

Припев

О святая и живая
Книга Божия, люблю, люблю тебя.
Ты дороже с каждым днём
И ведёшь прямым путём
К чудной родине, где ждёт Господь меня.

